

CHINESE



2017-18 年学年行事历



HCPSS 有用电话号码

Main Switchboard	410-313-6600
Board of Education (elected body).....	410-313-7194
Superintendent	410-313-6677
Administrative Directors	
Elementary.....	410-313-6609
Secondary	410-313-1543
Advanced Placement/Fine Arts	410-313-6885
Athletics	410-313-6631
Career and Technology Education	410-313-6629
Community Outreach and Engagement....	410-313-1524
County Diagnostic Center.....	410-313-7046
Early Intervention Services	410-313-7017
Elementary Curricular Programs.....	410-313-1538
Equity Assurance	410-313-6654
ESOL	410-313-6669
Family Support & Resource Center.....	410-313-7161
Food and Nutrition Services.....	410-313-7134
Health Services	410-313-6812
Home and Hospital Services	410-313-6823
Hotlines (recorded messages):	
School Closing/Delay Alerts	410-313-6666
Status of School Fields/Facilities.....	410-313-6827
Human Resources	410-313-6693
International Student and Family Services	410-313-1293
Job Line.....	410-313-6643
Ombudsman.....	410-313-6850
Psychological Services.....	410-313-6773
Public Information	410-313-6682
Pupil Personnel.....	410-313-6822
Safety, Environment and Risk Management.	410-313-6824
School Counseling.....	410-313-6776
School Security.....	410-313-6840
Secondary Curricular Programs.....	410-313-1538
Special Education and Student Services ...	410-313-6659
Student Assessment.....	410-313-6802
Student Reassignment	410-313-6997
Title I.....	410-313-7099
Transportation.....	410-313-6821
Use of School Facilities.....	410-313-7477

请至 www.hcpss.org 查看学校系统职员通讯录。

其他有用电话号码

Before and After Care in Schools	
Recreation and Parks	410-313-7275
Columbia Association	410-715-3164
Child Find.....	410-313-7046
Employees' Child Devel. Program	410-888-9040
(www.psecdp.com)	
GED (Howard Community College)	443-518-4919
Health Department, Howard Co	410-313-6300
Infant & Toddlers Program.....	410-313-7017
PTA Council.....	410-740-5153

学校紧急关闭信息

遇到紧急状况/学校关闭时，学校系统将透过以下方式与社区分享信息：

- 学校系统网站 www.hcpss.org
- HCPSS News 电邮和短信警讯
(详情请见 www.hcpss.org/hcpss-news/)
- HCPSS 信息热线 410-313-6666
- Twitter – @hcpss
- Facebook – HoCoSchools
- HCPSS cable TV – Comcast 95/Verizon 42

如果海华郡公立学校延迟一或二小时上课，那么早上的半天班学前班和 RECC 就不上课。如果学校关闭，或学校提早关闭，那么所有在学校举行的学校活动和小区活动都取消。这包括高中运动练习与比赛。所有由 Columbia Association 和海华郡休闲与公园管理处举办在各校的课后照护计划也取消。

周末与假日时，如果海华郡在上午7点以前启动风雪紧急计划（Howard County Snow Emergency Plan），那么已经开始的活动可以持续到完成，但任何在7点以后进行的活动都将取消。

请勿在紧急状况或恶劣天候时打电话到孩子学校或到中央办公室，以保持电话线路畅通供紧急通话使用。

请到 www.hcpss.org/emergency-closings 看更多关于紧急关闭的详情。

2017年9月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

9月测验日期		2017年8月						
5	KRA 开始	Sun	M	T	W	Th	F	Sat
9	ACT			1	2	3	4	5
		6	7	8	9	10	11	12
		13	14	15	16	17	18	19
		20	21	22	23	24	25	26
		27	28	29	30	31		

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
9月节假日和其他重要日子 全国西裔美国人传统月(9/15-10/15) 1 Eid Al-Adha - 伊斯兰教 (取决于月景) 21 Navratri (10天) - 印度教 21 Rosh Hashanah (2天) - 犹太教* 30 Yom Kippur - 犹太教* *前一天日落开始						1 高中秋季运动第一场比赛日 (MPSSAA)
3	4 劳动节 学校和办公室关闭	5 PTA 委员会大会 7:30 pm 学生开学	6	7 学前班/RECC 第一天上课 教委会会议 4 pm 报告2019财政年度总预算及 2020-2024财政年度整体改进 项目 7:30 pm	8	9
10	11	12 学区划分调整区域会议 7:30 pm	13 学区划分调整区域会议 7:30 pm	14	15	16
17	18	19 教委会会议 4 pm 财政年度总预算及2020-2024 财政年度整体改进项目公听 会、工作会议, 与核准 7:30 pm	20	21 学校和办公室关闭	22 专业进修日 学生不上课	23
24	25	26	27 CAC新会员说明会 6:30 pm 一般会议 7 pm	28	29	30

2017年10月

行事历有可能更动。
请至 www.hcps.org 查看最新版本。

10月测验日期		2017年11月						
2 KRA 结束		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
2 秋季 MAP 开始					1	2	3	4
7 SAT								
11 PSAT/NMSQT		5	6	7	8	9	10	11
27 秋季MAP 结束		12	13	14	15	16	17	18
28 ACT		19	20	21	22	23	24	25
		26	27	28	29	30		

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
1	2	3	4	5	6	7
	PTA 委员会大会 7:30 pm	教委会会议 4 pm 报告学校学区划分调整计划 7:30 pm				
8	9	10	11	12	13	14
		教委会与PTA会长与CAC会 面 7:30 pm		发放期中进度报告		教委会茶话会 9:30-11 am
15	16	17	18	19	20	21
		教委会会议 4 & 7:30 pm	CAC 会议 7 pm		专业工作日 学生不上课	
22	23	24	25	26	27	28
		高中课程选逃免罚款最后一天		教委会学区划分调整公听 会 7 pm		
29	30	31	10月节假日和其他重要日子			
			1 Ashura - 伊斯兰教 5 Sukkot (2天) - 犹太教* 9 哥伦布纪念日 12 Shemini Atzeret - 犹太教* 13 Simchat Torah - 犹太教* 19 Diwali (5天) - 印度教	20 Báb 诞辰 - 巴哈教* 20 印度新年 - 印度教 20 甘斯宗师就职纪念日 - 锡克教 20 MSEA 大会 31 万圣节 *前一天日落开始		

2017年11月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

11月测验日期 4 SAT	2017年10月						
	Sun	M	T	W	Th	F	Sat
	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
11月节假日和其他重要日子 全国美国原住民传统月 1 All Saints Day - 基督教 4 Guru Nanak Devji's Gurpurab - 锡克教 5 日光节约时间结束 11 退伍军人纪念日 12 Baha'u'llah 诞辰 - 巴哈教* 15 教学助手日 *前一天日落开始			1 教委会学区划分调整工作会 7:30 pm	2 教委会会议 4 pm 教委会学区划分调整工作会 II 7:30 pm	3	4
5	6 PTA 委员会大会 7:30 pm	7 教委会学区划分调整听证会 II 7 pm	8	9 教委会学区划分调整工作会 III 7:30 pm	10 学校提早3小时放学。学前班/RECC不上课。评分期结束	11
12	13	14 教委会学区划分调整工作会 IV 7:30 pm	15 美国教育周 CAC 会议 7 pm	16 教委会会见学生领袖 12:30 pm 教委会会议 4 pm 核准学区划分调整计划 7:30 pm	17 发放成绩单	18
19	20 学校提早3小时放学。半天班学前班/RECC不上课。小学/初中家长老师会议和全郡高中老师专业学习日	21 学校提早3小时放学开小学/初中家长老师会议。半天班学前班/RECC不上课。	22 学生不上课。家长/老师会议。	23 学校和办公室关闭 (州订假日)	24 学校和办公室关闭 (州订假日)	25
26	27	28	29	30	感恩节	

2017年12月

行事历有可能更动。
请至 www.hcps.org 查看最新版本。

12月 测验日期		2018年1月						
		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
2 SAT			1	2	3	4	5	6
4 CogAT 开始								
9 ACT		7	8	9	10	11	12	13
11 秋季PARCC 开始 (高中)		14	15	16	17	18	19	20
15 CogAT 结束		21	22	23	24	25	26	27
		28	29	30	31			

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	
12月节假日和其他重要日子 1 Mawlid-al-Nabi - 伊斯兰教 (取决于月景) 8 Bodhi Day - 佛教 13 Hanukkah (8天) - 犹太教* 24 圣诞夜 - 基督教 25 圣诞节 - 基督教 26 Kwanzaa (7天) - 非裔美人/综合信仰 *前一天日落开始						1	2
3	4 PTA 委员会大会 7:30 pm	5	6 CAC 会议 7 pm	7 教委会会议 4 & 7:30 pm	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19 教委会会议 4 & 7:30 pm	20 发放期中进度报告	21	22	23	
(州订假日) 24 31	25 学校和办公室关闭 (州订假日)	26 学校和办公室关闭 (州订假日)	27 学校关闭 (州订假日)	28 学校关闭 (州订假日)	29 学校关闭 (州订假日)	30	
寒假							

2018年1月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

1月测验日期		2017年12月						
		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
8 ACCESS 开始							1	2
8 冬季 MAP 开始								
8 高中统考HSA政府科开始		3	4	5	6	7	8	9
26 秋季 PARCC 结束 (高中)		10	11	12	13	14	15	16
		17	18	19	20	21	22	23
		24/31	25	26	27	28	29	30

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
	1 新年 学校和办公室关闭 (州订假日)	2 PTA 委员会大会 7:30 pm	3	4	5	6
7	8	9 报告教育总监2019财政年度 营运预算计划 7:30 pm	10	11 教委会会议 4 & 7:30 pm	12	13
14	15 马丁路德金恩纪念日 学校和办公室关闭 (州订假日)	16	17 CAC 会议 7 pm	18	19	20 教委会茶话会 9:30-11am (如遇恶劣天气则延至1/27/18)
21	22	23	24 HS (只有)高中提早3小时放学。 半天班学前班/RECC不上课。	25 HS 教委会会议 4 & 7:30 pm (只有)高中提早3小时放学。 半天班学前班/RECC不上课。	26 所有学校提早3小时放学。半天班学前班/RECC不上课。 评分期结束	27
28	29	30 教育总监2019财政年度营运 预算计划教委会公听会 7 pm	31	1月 节假日和其他重要日子 5 Guru Gobind Singh's Gurburab - 锡克教 6 Epiphany - 基督教 7 Feast of Nativity - 东正教 14 Makar Sankranti - 印度教		

2018年2月

行事历有可能更动。
请至 www.hcps.org 查看最新版本。

2月测验日期		2018年3月						
		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
2 冬季 MAP 结束						1	2	3
2 高中统考HSA政府科结束								
9 ACCESS结束		4	5	6	7	8	9	10
10 ACT		11	12	13	14	15	16	17
12-23 ACCESS 补考期		18	19	20	21	22	23	24
		25	26	27	28	29	30	31

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
<p>2月节假日和其他重要日子 全国非裔美国人历史月 8 Nirvana Day - 佛教 14 Ash Wednesday/Lent 开始 - 基督教 16 农历新年 - 中国/韩国/越南 *前一天日落开始</p>				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
	<p>发放成绩单 PTA 委员会大会 7:30 pm</p>	<p>教委会讨论总监2019财政年度 营运预算公开工作会II 1-5 pm</p>		<p>教委会会议 4 & 7:30 pm</p>		
11	12	13	14	15	16	17
		<p>教委会讨论总监2019财政年度 营运预算公开工作会III 1-5 pm 公听会 II 7 pm</p>		<p>教委会讨论总监2019财政年度 营运预算公开工作会IV 1-5 pm</p>	<p>全郡学习日 学生不上课</p>	
18	19	20	21	22	23	24
<p>总统纪念日 学校和办公室关闭 (州订假日) 可用为恶劣天候停课之 补课日</p>			<p>CAC 会议 7 pm</p>	<p>采用2019财政年度营运预算 与总预算及2020-2024财政 年度整体改进项目3 pm 教委会会议 4 & 7:30 pm</p>		
25	26	27	28			
		<p>感谢教职员周</p>				

2018年3月

行事历有可能更动。
 请至 www.hcps.org 查看最新版本。

3月测验日期		2018年2月						
5-23 MISA 科学测验期		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
10 SAT						1	2	3
15 ALT-MISA 开始		4	5	6	7	8	9	10
19 MSAA 开始		11	12	13	14	15	16	17
		18	19	20	21	22	23	24
		25	26	27	28			

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
3月节假日和其他重要日子 全国妇女历史月 爱尔兰裔美国人历史月 1 Purim - 犹太教* 3 Holi - 印度教 11 日光节约时间开始 21 Naw-Ruz (巴哈与伊朗新年) *前一天日落开始	25 Palm Sunday - 基督教 30 Good Friday - 基督教 31 Passover (8天) - 犹太教*			1 感谢教职员周	2	3
4	5	6	7	8	9	10
	PTA 委员会大会 7:30 pm	教委会与PTA会长与CAC会 面 7:30 pm	发放期中进度报告	教委会会议 4 & 7:30 pm		
11	12	13	14	15	16	17
				教委会茶话会 7:30-9 pm	第二学期高中课程退选免罚 款最后一天	
18	19	20	21	22	23	24
			CAC 会议 7 pm	教委会会议 4 & 7:30 pm		
25	26	27	28	29	30	31
					学校和办公室关闭 (州订假日)	

2018年4月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

4月测验日期		2018年5月						
14 ACT	23 春季 PARCC 开始	Sun	M	T	W	Th	F	Sat
30 春季 MAP 开始				1	2	3	4	5
		6	7	8	9	10	11	12
		13	14	15	16	17	18	19
		20	21	22	23	24	25	26
		27	28	29	30	31		

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
1	2	3	4	5	6	7
	学校和办公室关闭 (州订假日)		春假	可用为恶劣天气停课之补课日		可用为恶劣天气停课之补课日
8	9	10	11	12	13	14
	PTA 委员会大会 7:30 pm	教委会会议 4 & 7:30 pm			学校提前三小时放学。半天班学前班/RECC不上课 评分期结束	
15	16	17	18	19	20	21
			CAC 会议 7 pm	教委会与学生领袖会面 12:30 pm 教委会会议 4 pm 2019财政年度营运预算与总预算及2020-2024财政年度整体改进项目公听会 7:30 pm		
22	23	24	25	26	27	28
	发放成绩单			教委会2019财政年度营运预算与总预算及2020-2024 财政年度整体改进项目工作会 (如有必要) 7:30 pm		
29	30		4月节假日和其他重要日子 1 Easter - 基督教 1 Orthodox Palm Sunday - 东正教 2 Easter Monday 8 Orthodox Easter - 东正教 12 Yom HaShoah - 犹太教* 14 Vaisakhi (阴历) - 锡克教 21 Ridvan (12天) - 巴哈教* 25 行政专业进修日 26 带孩子上班日 29 Visakha Puja (佛陀日) - 佛教 *前一天日落开始			

2018年5月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

5月测验日期		2018年4月						
4 MSAA 结束		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
5 SAT		1	2	3	4	5	6	7
7 高中统考HSA政府科开始		8	9	10	11	12	13	14
17 ALT-MISA 结束		15	16	17	18	19	20	21
30 高中统考HSA政府科补考开始		22	23	24	25	26	27	28
		29	30					

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
5月节假日和其他重要日子 全国亚裔美国人传统月 10 Ascension Day - 基督教 13 母亲节 16 Ramadan (30天) - 伊斯兰教 (取决于月景)* 20 Pentecost - 基督教 20 Shavuot - 犹太教* 29 Ascension of Baha'u'llah - 巴哈教* *前一天日落开始		1	2	3	4	5
6	7 PTA 委员会大会 7:30 pm	8	9 感谢教师周 CAC 会议 7 pm	10	11	12
13	14	15	16	17 发放期中进度报告 教委会会议 4 & 7:30 pm	18 专业工作/经验移交日 学生不上课	19
20	21	22	23	24 教委会采用 2019 财政年度营运预算及总预算及2020-2024 财政年度整体改善计划 9 am	25	26
27	28 阵亡将士纪念日 学校和办公室关闭 (州订假日)	29	30	31		

2018年6月

行事历有可能更动。
请至 www.hcps.org 查看最新版本。

6月测验日期		2018年7月						
		Sun	M	T	W	Th	F	Sat
2 SAT		1	2	3	4	5	6	7
5 春季 PARCC 结束		8	9	10	11	12	13	14
8 春季 MAP 结束		15	16	17	18	19	20	21
8 高中统考HSA政府科结束		22	23	24	25	26	27	28
9 ACT		29	30	31				
学校最后四天上课-高中考试								

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
6月节假日和其他重要日子 14 Flag Day 15 Eid al Fitr - 伊斯兰教 (取决于月景)* 17 父亲节 *前一天日落开始					1	2
3	4 PTA 委员会大会 7:30 pm	5	6	7 教委会会议 4 pm 报告可行性研究结果 7:30 pm	8	9
10	11	12 HS (只有) 高中提早3小时放学。 半天班学前班/RECC不上课	13 HS (只有) 高中提早3小时放学。 半天班学前班/RECC不上课	14 学生最后一天上课 所有学校提早3小时放学。半天班学前班/RECC不上课	15 专业工作日 可用为恶劣天气停课之补课日	16
17	18 可用为恶劣天气停课之补课专业工作日	19	20	21 教委会会议 4 & 7:30 pm	22	23
24	25	26 初选日 学校和办公室关闭 (州订假日)	27	28	29	30

2018年7月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

2018年6月							2018年8月						
Sun	M	T	W	Th	F	Sat	Sun	M	T	W	Th	F	Sat
					1	2				1	2	3	4
3	4	5	6	7	8	9	5	6	7	8	9	10	11
10	11	12	13	14	15	16	12	13	14	15	16	17	18
17	18	19	20	21	22	23	19	20	21	22	23	24	25
24	25	26	27	28	29	30	26	27	28	29	30	31	

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
1	2	3	4 美国独立纪念日 学校和办公室关闭 (州订 假日)	5	6	7
8	9	10	11	12 教委会会议 4 & 7:30 pm	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31		7月节假日和其他重要日子 9 Declaration of the Bab - 巴哈教* 24 Pioneer Day - 摩门教 *前一天日落开始		

2018年8月

行事历有可能更动。
请至 www.hcpss.org 查看最新版本。

2018年7月							2018年9月						
Sun	M	T	W	Th	F	Sat	Sun	M	T	W	Th	F	Sat
1	2	3	4	5	6	7							1
8	9	10	11	12	13	14	2	3	4	5	6	7	8
15	16	17	18	19	20	21	9	10	11	12	13	14	15
22	23	24	25	26	27	28	16	17	18	19	20	21	22
29	30	31					23/30	24/31	25	26	27	28	29

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



10910 Clarksville Pike
Ellicott City, Maryland 21042
410-313-6600
www.hcpss.org

海华郡公立学校系统绝不因种族、肤色、原生国籍、性别、残障或年龄而在求职或提供各项计划歧视任何人，并提供男/女童军和其他指定少年团体平等机会。以下人员被指定处理关于无歧视政策：平等保障经理，海华郡公立学校系统 (Manager of Equity Assurance, Howard County Public School System)，地址 10910 Clarksville Pike, Ellicott City, MD 21042; 电话410-313-6654, 传真 410-313-1645。关于无歧视公告的详情请见 <http://wdcrobc01.ed.gov/CFAPPS/OCR/contactus.cfm> 查询服务您区域的办公室地址和电话，或拨 1-800-421-3481。